

 UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales República Argentina	Programa de: <h2 style="text-align: center;">Módulo de Inglés (Biología)</h2> Código: 1754	
Carrera: <i>Ciencias Biológicas - Profesorado de Biología</i> Escuela: <i>Biología</i> Departamento: <i>Enseñanza de la Ciencia y la Tecnología.</i>	Plan: 261-90 Carga Horaria: 45 Semestre: <i>Tercero</i> Carácter: <i>Obligatoria</i> Bloque: <i>Complementarias</i>	Puntos: 4,5 Hs. Semanales: 3 Año: <i>Segundo</i>
Objetivos: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Desarrollar estrategias de lectura e interpretación de textos de la especialidad escritos en idioma inglés a fin de lograr un lector autónomo.</i> • <i>Diferenciar los distintos tipos de discurso científico-técnico y sus funciones.</i> • <i>Identificar ideas principales, secundarias o información específica en un texto.</i> • <i>Reconocer diferencias verbales y referencias contextuales con el propósito de comprender la totalidad del texto.</i> • <i>Utilizar el contexto, los conocimientos de morfología, sintaxis, relaciones dentro de la oración y los conocimientos previos del tema para derivar significados.</i> 		
Programa Sintético: <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Funciones del discurso científico-técnico.</i> 2. <i>Morfología. Frase sustantiva.</i> 3. <i>Frase verbal.</i> 4. <i>Coherencia textual.</i> 		
Programa Analítico: de foja 2 a foja 4.		
Programa Combinado de Examen (si corresponde): de foja a foja .		
Bibliografía: de foja 5 a foja 5.		
Correlativas Obligatorias: <i>Introducción a la Biología.</i>		
Correlativas Aconsejadas:		
Rige: 2003		
Aprobado HCD, Res.:		Modificado / Anulado / Sust. HCD Res.:
Fecha:		Fecha:
El Secretario Académico de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales (UNC) certifica que el programa está aprobado por el (los) número(s) y fecha(s) que anteceden. Córdoba, / / .		
Carece de validez sin la certificación de la Secretaría Académica:		

PROGRAMA ANALITICO

LINEAMIENTOS GENERALES

El propósito de la materia es convertir al alumno en un lector autónomo de textos del idioma inglés relacionados con temas de interés de su carrera. Con el fin de acceder a material novedoso es de vital importancia que el alumno, y luego el biólogo, puedan tener los conocimientos necesarios de la lengua inglesa para leer e interpretar textos que lo capaciten en la metodología científica necesaria y que lo ayuden en su formación profesional. En consecuencia esta asignatura servirá de iniciación en su interés por la búsqueda de materiales al comienzo de la carrera, como complemento a otras materias de años posteriores, para lograr una formación integral y finalmente para su ulterior formación profesional en una etapa de perfeccionamiento. Se emplean textos auténticos extraídos de bibliografía actualizada graduados en base a la dificultad léxica y a las tareas que acompañan a los textos.

METODOLOGIA DE ENSEÑANZA

La metodología del curso será expositiva en lo que se refiere a la parte teórica gramatical, acompañada de la participación activa de los alumnos en la interpretación de textos. Se abordarán textos sencillos, no demasiado extensos; dichos textos y sus correspondientes actividades serán compiladas en un apunte de cátedra. Se utilizarán a tal fin textos auténticos extraídos de libros de biología.

Las actividades a realizar por el alumno serán las siguientes: práctica de inferencia de significados, descubrimiento de datos significativos y puntuales (comparación, orden, adjetivación, intensidad, causa, efecto, contraste, adición, concesión, duda), descubrimiento de equivalencias entre significados en un mismo texto, identificación de premisas verdaderas y falsas, realización de representaciones visuales que ayuden a la comprensión del significado (por ejemplo: líneas de tiempo, diagramas, cuadros, tablas, etc.), descubrimiento de ideas principales, secundarias y accesorias; afirmaciones, ejemplos, comentarios, definiciones, descripciones, explicaciones, argumentaciones, conclusiones, hipótesis.

Con respecto a las dificultades que puedan presentarse a raíz del vocabulario, las mismas pueden sortearse a través de la deducción de significado por pistas que pueda brindar el mismo texto o por la forma de la palabra. Los alumnos confeccionarán a partir de las primeras clases un glosario, el cual se entiende como una herramienta individual muy importante para el reconocimiento e interpretación de términos de la especialidad.

EVALUACION

- Formativa: mediante la observación y resolución de trabajos grupales o individuales.
- Sumativa: mediante la resolución de exámenes parciales.

Condiciones para la promoción de la materia

1. Tener aprobada la materia correlativa.
2. Asistencia a clase (80%).
3. Aprobación de dos parciales con promedio de 7 (siete) equivalente al 77% de respuestas correctas.
4. Para alcanzar la promoción el alumno podrá recuperar un parcial por ausencia o por haber obtenido una nota inferior a 4 (cuatro) equivalente al 60% de respuestas correctas.

Condiciones para la regularidad de la materia

1. Asistencia a clase (65%).
2. Aprobación de un parcial con nota no inferior a 4 (cuatro) equivalente al 60% de respuestas correctas.
3. El alumno podrá recuperar un parcial por ausencia o por aplazo.
4. Aprobación de un examen final con nota no inferior a 4 (cuatro) equivalente al 60% de respuestas correctas.

Examen Final (alumnos regulares / libres):

1. Prueba escrita a partir de texto/s de aproximadamente 700 palabras sobre un tema de la especialidad con 4 a 5 ejercicios que permitan evaluar la comprensión lectora del alumno.
2. Los alumnos libres deberán analizar un texto extra con preguntas de opción múltiple.
3. Se podrá usar diccionario bilingüe en el examen. La duración del mismo será de 90 minutos.

Escala de Calificación (base 100 puntos)

Porcentaje de respuestas correctas	Calificación
10 (diez)	100 – 97 pts
9 (nueve)	96 – 90 pts
8 (ocho)	89 – 85 pts
7 (siete)	84 – 77 pts
6 (seis)	76 – 70 pts
5 (cinco)	69 – 65 pts
4 (cuatro)	64 – 60 pts
3 (tres)	59 – 40 pts
2 (dos)	39 – 20 pts
1 (uno)	19 – 0 pts

CONTENIDOS TEMATICOS

Unidad 1. Funciones del discurso científico-técnico.

- Definición
- Descripción (física, de proceso, de funciones/ funcionamiento)
- Clasificación
- Instrucción para el lector.
- Relato / Informe de hechos del pasado
- Comparación

Unidad 2. Morfología. Frase sustantiva.

- Derivación por afijación : principales afijos sustantivos, adjetivos, adverbiales y verbales.
- Palabras compuestas (compounds)
- La forma *-ing*: interpretación de acuerdo a sus funciones.
- Comparación de adjetivos de una y mas sílabas
- Reconocimiento del sustantivo. Cognados y falsos cognados.
- Sintaxis e interpretación de la frase nominal. Pre y post-modificación
- El adjetivo. Sustantivos en función de modificadores.
- El caso genitivo.

Unidad 3. Frase verbal.

- Modos: Indicativo, Imperativo, Subjuntivo
- Tipos de verbos: Regulares, irregulares, Modales
- Tiempos Simples: Presente, Pasado, Futuro.
- Tiempos Compuestos: Presente, Pasado.
- La Voz Pasiva: con y sin agente.
- Oraciones condicionales (tipos 0 y I).
- Verbos frase.

Unidad 4. Coherencia textual.

- Relaciones semánticas: referencia pronominal. Referentes: pronombres personales, objetivos, reflexivos, posesivos, demostrativos, relativos, otros pronombres(*“one/s”, ‘the one/s’,’ the other/s”, ‘another”, “others”, “the former/ the latter” “each”.*)
- Relaciones lógicas: nexos y conectores (aditivos, adversativos, causativos, temporales y otros).
- El infinitivo de propósito. Otras formas de indicar propósito (*“in order to”; “so that”, “for”*).

DISTRIBUCION DE LA CARGA HORARIA

ACTIVIDAD	HORAS
TEÓRICA	15
FORMACIÓN PRACTICA:	
○ RESOLUCIÓN DE ACTIVIDADES	30
TOTAL DE LA CARGA HORARIA	45

DEDICADAS POR EL ALUMNO FUERA DE CLASE

ACTIVIDAD	HORAS
PREPARACION TEÓRICA	15
PREPARACION PRACTICA	
○ RESOLUCIÓN DE ACTIVIDADES	30
TOTAL DE LA CARGA HORARIA	45

BIBLIOGRAFIA

- Bearwood, L. Templeton et al. *A First Course in Technical English*. Books 1 and 2, 1978. Heinemann.
- Grellet Françoise, *Developing Reading Skills*, 1992. Cambridge University Press.
- Jones Mary, *Biology*, 1994. Heinemann.
- International Dictionary SIMON AND SCHUSTER, English-Spanish / Spanish-English, Simon & Schuster inc, New York.
- Pache, George D., Berg, Paul C., *The Art of Efficient Reading*, 1978. Macmillan.
- Ramshorst, J. D. *The Complete Aquarium Encyclopedia of Tropical Freshwater Fish*, 1978. Omega Books.
- *The Oxford Spanish Dictionary*. 2003. Oxford: Oxford University Press.
- Wallace Catherine, *Reading*, 1992. O.U.P.
- Widdowson W. H. G., *Reading and Thinking in English Concepts in Use*. 1979. O.U.P.
- Yates, Christopher J., *Agriculture*, 1989. Phoenix. Prentice Hall. Macmillan.